

НАЙ-ЧИСТА НА ЗЕМЯТА || ПРЕКРАСНЕЙ ДРУЖБЫ НЕТ

Превод НИКОЛАЙ ЗИДАРОВ

ВИТАЛИЙ ТАТАРИНОВ

Allegro($\text{♩} = 132$)

АЛЕКСАНДРА ПАХМУТОВА

The first system of musical notation for piano, consisting of a grand staff with a treble and bass clef. The time signature is common time (C). The tempo is marked 'Allegro' with a quarter note equal to 132 beats per minute. The piece begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand starts with a series of chords, some with accents, followed by a melodic line. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

The second system of musical notation for piano. The right hand continues with a melodic line, featuring a slur and an accent. The left hand maintains the eighth-note accompaniment.

The third system of musical notation for piano. The right hand has a melodic phrase with a slur and an accent. The left hand continues with the eighth-note accompaniment.

The fourth system of musical notation for piano. The right hand features a melodic line with a slur and an accent. The left hand continues with the eighth-note accompaniment.

Solo *f*

1. Ти друж-бо, плод- но зрѣн- це, наш
 1. О, друж-ба-- сад ве- сен- ний, где

въз- дух, на- ше слѣн- це, на два на- ро- да дар,
 птиц счаст- ли- вых пень- е! Нам щед- ро да- ришь ты

на две сѣр- ца дру- гар,
 у- лыб- ки и цве- ты.

Хор

твой- те дни чу- дес- ни,
 О- чи го- лу- бы- е,

твой-та си не ва свърз-ват с мост от
не-ба си-не-ва... Нам сест-ра Со-

пес- ни Со- фи- я—Мос- ква,
фи- я, вам сест-ра Мос- ква,

Со- фи- я—Мос- ква. 2. Ти
вам сест-ра Мос- ква. 2. Вы-

ква,
ква, Со- фи- я— Мос- ква!
вам сест-ра Мос- ква!

A...
A...

2. Ти с ленинците млади
ни сбратими в отряди,
и детските ни дни
с вълшебства осени,
твойте дни чудесни,
твойта синева
свързват с мост от песни
София—Москва. (2)
3. Здравей, ти дружба свята,
най-чиста на земята,
най-светла в тоя свят
събрала брат до брат,
твойте дни чудесни,
твойта синева
свързват с мост от песни
София — Москва. (2)
2. Высокой дружбы светом
Вся наша жизнь согрета.
Дорогу к новым дням
Открыла дружба нам.
Песни огневые,
Добрые слова...
Нам сестра София,
Вам сестра Москва.
3. Народы — побратимы,
Для счастья жить хотим мы,
Пройди весь белый свет,
Прекрасней дружбы нет!
Мы навек родные,
Пусть летит молва —
Нам сестра София,
Вам сестра Москва.